



在中僑舉辦的冬奧商機研討會，吸引了逾200市民參加。(蘇立立攝)

冬奧多商機 網上先登記

資料配對有利企業投標

【明報專訊】參與冬奧商機，人人有機會！省冬奧及殘奧秘書處2010商務中心商務拓展經理貝恩斯(Harbs Bains)表示，奧運商機可以大至工程承包，小至晚宴飲食、徽章旗幟紀念品，各種各樣都有。隨着2010接近，各類投標將陸續釋出，他鼓勵廠商上網提供企業資料，透過自動配對系統，在適合投標出現時，捷足先登，共享奧運商機。

冬奧商機的一部分。貝恩斯指出，對於多數人來說，列治文滑冰場只是一棟冰冷的大建築，但至於有多大？裏面有什麼用？很多人都不清楚。貝恩斯說，滑冰場的面積足足有卑詩體育館的2.5倍，未來將需要有人提供包括按摩、美容SPA、餐飲等各式服務，這些都是商機。

的盒子，成功爭取到冬奧標誌授權生產。」

不過，貝恩斯表示，該商務中心主要是結合企業與商機，若是個人想要提供住宿、交通等服務，則非該中心服務範圍；但民眾可以留意冬奧委員會(VANOC)等其他單位的動態，相信屆時這些單位將會對此有所安排。

在紀念品部分，也有很多機會。貝恩斯表示，從衣物、手表、行李箱，到小旗子、打氣膠棒、胸針等各式物件，都可以做成紀念品，業者可以爭取冬奧紀念品的授權，或是爭取承包產品製作機會。「冬奧講究的是環保與創意，喬治太子市就有人發揮創意，利用被Pine Beetles破壞的木材，製作成很漂亮

目前該商務中心在兩年來已經舉行了超過百場社區研討會，4月中旬商務中心也將在溫市中心洛遜廣場(Robson Square)開幕。貝恩斯鼓勵溫市各企業上網至www.2010CommerceCentre.gov.bc.ca登錄公司資訊，及免費訂閱商務中心電子報，以在投標出現時，捷足先登。

全加首間節能消防局現列市

【明報專訊】加拿大首家採用高規格環保設計的消防局昨天在列治文揭幕啟用。列治文市長馬保定(Malcolm Brodie)說，市府將不斷改變建築守則，務求讓市內房屋更加節能省水。

大首家金標準的消防局。列治文市府規定所有新市府建築，均要符合LEED標準，例如冬奧速度滑冰場館，將會符合LEED的銀標準。

馬保定也指出，市府亦會不斷改進建築守則，鼓勵市內房屋發展採用更為環保的標準。列治文發展新地段時便可能採用新守則。

列治文消防局長漢考克(Jim Hancock)指出，新消防局屋頂將把雨水收集，儲存下來的水溫利用地熱(Geothermal heat)，把水溫維持在華氏46度至50度之間，將會在消防局內循環流通，為整棟建築物保溫。屋頂收集的雨水，可以用來種花，也可用來洗車。漢考克表示，估計在10年內便可以回本，而這棟建築卻會維持50至60年。

新消防局位於西敏公路(Westminster Highway)22451號Hamilton區之內，因此也是以Hamilton命名。該建築符合了能源與環保領袖設計(Leadership in Energy and Environment Design, 簡稱LEED)的金標準。

列治文市長馬保定表示，新消防局除了促進社區安全之外，也成為市內的環保建築的典範。

新消防局是全市首家符合LEED金標準的建築物，也可能是全加拿



列治文市長馬保定攝於新消防局之前。(陳志強攝)

卑詩省冬季奧運會及殘障奧運會秘書處2010商務中心(BC Olympic and Paralympic Winter Games Secretariat's 2010 Commerce Centre)、中僑、中華文化中心、中國大專校友會、加拿大國際企業聯盟、加拿大中華總商會，昨日舉行冬奧商機研討會，向亞裔社區及商界，介紹冬奧相關商機。

貝恩斯說，冬奧商機其實相當廣泛。從民眾看得見的各種體育場館建設，到未來體育場館內提供的服務、各種紀念品、住宿服務、贊助商酬謝客戶而舉辦的宴會，以及運動員隨行人員、國際媒體團到來所需洗衣、託兒、交通服務，都算是



▲中國大專校友會為「龍的心」籌款。左起：中國大專校友會副會長吳宏圖、溫哥華中華會館副理事長朱展倫、中領館領事李少青、中華文化中心主席馬林詠梅、大專校友會長龐永秀、中華文化中心會員及義工部委員會主席關梁蕙蘭、大專校友會理事周鳳姬。



本地舞者Myia參與義演肚皮舞，支持中華文化中心籌款。(蘇立立攝)

籌款助文化中心 中國大專舞演目不暇給

【明報專訊】加拿大溫哥華中國大專院校校友會，昨日以綜藝匯演方式，為大溫哥華中華文化中心籌得1750元善款，為今年中華文化中心「龍的心」籌款活動，打響頭炮。中國大專校友會會長龐永秀感謝贊助商以及參與匯演的會員，為大家帶來好節目。她很開心能為宣揚中華文化盡力，希望藉此拋磚引玉，讓更多人參與「龍的心」籌款。

昨日的匯演節目精采，除了有斯里蘭卡舞蹈表演，也有肚皮舞、上海越劇演出，可以說充分體現溫哥華多元文化特色。龐永秀說，為了昨日的演出，該會成員可以說是練習了一整年，有人還特別回到中國添購表演服裝。

中華文化中心主席馬林詠梅表示，中華文化中心95%的經費，都是靠籌款，只有5%的經費由政府補助。因此各界的捐款對於中華文化中心非常重要。中國駐溫哥華總領事館領事李少青並代表中領館肯定中華文化中心、中國大專校友會，在宣揚中華文化方面的貢獻。

除了中國大專校友會舞蹈隊及相關會員外，一位本地舞者Myia並帶來肚皮舞表演。校友會理事周鳳姬說，該會平時會與其他族裔的藝術團體交流，Myia雖非校友會成員，但一聽說可透過匯演，支持中華文化的活動，立即表示義務演出。

此外，昨日的匯演也包括了許多體現中國少數民族文化的節目，包括傣族舞蹈、新疆舞蹈及西藏舞蹈，節目多達16項，精采豐富。

CCM 中信中心 主辦

健康資訊日

HEALTH FAIR 2007

From Prevention to Treatment 從預防到治療

日期: 4月14日 星期六
時間: 上午10:00 至 下午5:00
地點: 中信中心 CCM CENTRE 本拿比匯品廣場二樓 Willingdon 夾 Kingsway
查詢: 604-877-8606 www.ccmcanada.org

免費入場

資訊攤位機構

- 卑詩省亞症協會 Alzheimer Society B.C.
- 卑詩癌症中心 BC Cancer Agency
- 卑詩省胸肺協會 BC Lung Association
- 本拿比防止掉倒協會 Burnaby Fall Prevention Society
- 本拿比善舉服務會及華人善舉服務義工服務 (中區管理服務部) Burnaby Hospice Society
- (Chinese Speaking Hospice Volunteer Visiting Program)
- 加拿大防癌協會 Canadian Cancer Society
- 加拿大肝病基金會 Canadian Liver Foundation
- 加拿大心理衛生協會 Canadian Mental Health Association
- 加拿大盲人康復協會 Canadian National Institute for the Blind
- 加拿大紅十字會 Canadian Red Cross
- 加拿大華人帕金森協會 Chinese Canadian Parkinson Society
- 中僑中心-華人腦部互助組/癌症關懷小組 CCM Centre - Brain Injury / Cancer Support Group
- 中僑中心-健康關懷服務 CCM Centre - Health Care Service
- 伍志德牙醫診所 Dr. George Ng & Associates Dental Centre
- 健康時報 Health Times
- 加拿大心臟及中風基金會 Heart & Stroke Foundation
- 加拿大腎臟基金會 Kidney Foundation of Canada
- LifeScan Canada Ltd London Drugs
- 加拿大骨質疏鬆症協會 Osteoporosis Canada (B.C. Division)
- 生命之線系統公司 Providence Lifeline

醫療保健講座

家居環境/飲食生活/健康管理/身心舒緩/疾病治療/醫療體系

時間	第一禮堂	第二禮堂	第三禮堂
10:00 AM	抗老中藥及飲食須知 張明裕高級中醫師 Dr. Mike Cheung (TCM)	保健按摩與舒壓療法 宋淳高級中醫師 Dr. David Song (TCM)	家庭醫生與我 (全盤保健計劃) 王徑醫生 (全科家庭醫生) Dr. Clayton Wang
11:00 AM	管好「入口」百病無憂 陳浩賢營養師 Ms. Alice Chen R.D.	脊椎保健與病症治療 黃之巖脊骨神經科醫生 Dr. Simon Hwang	「Relax」學習與壓力共處 楊正權心理學博士 Dr. Jack Young
11:15 AM	關節炎與治療 黃惠綱醫生 (風濕專科) Dr. Simon Huang	環境衛生與肺病 關玉麗醫生 (內科及肺病專科) Dr. Susan Kwan	家居運動及輕鬆健身面面觀 葉偉衛先生/李雅儀小姐 Mr. Barry Ip / Ms. Zoe Lee
12:30 PM	家居環境安全防跌須知 梁漢華職業治療師 Ms. Heather Leung O.T.	BC省政府藥劑制度 董義國藥劑師 Mr. Henry Tung (Pharm.)	
1:45 PM	常見胃部疾病與診治 侯亮醫生 (全科家庭醫生) Dr. Frank Hou	心臟疾病與危險因素 何仲偉醫生 (全科家庭醫生) Dr. Francis Ho	

第一禮堂之講座均設有透過FM頻道提供即時語音傳譯，請來賓自備FM無線收音耳機

免費提供

- 血糖血壓測試
- 兒童牙齒檢查
- 體重指標量度
- 運動治療示範
- 健康問題解答
- 摔倒危機測試

贊助: DENTAL CENTRE DR. NG & ASSOCIATES, LIFESCAN, LONDON DRUGS, 健康時報, 星島日報, AMISSO 健康之友 CLUB

山東同鄉春宴 卑詩省山東同鄉會昨晚假華埠舉行晚宴，慶祝成立13周年以及農曆春節。該會理事長苗延傑表示，該會今年會舉辦多項活動，5月會派隊到山東省，參加「僑商杯」高爾夫球比賽，7月亦會在本地舉辦高爾夫球賽，8、9月間會有中秋晚會，10月會有敬老活動，年底亦會舉辦山東美食品嘗活動。苗延傑又透露，目前卑詩省有5000多名山東同鄉，而該會會員約有600人。圖為中國駐溫哥華總領事楊強(左起)、苗延傑與省議員李燦明合照。(陳志強攝)



書法家巢偉民展70呎長卷

【明報專訊】上海書法家巢偉民的個人書法藝術展，昨日在中華文化中心揭幕。此次藝術展將展出巢偉民超過100件書法作品，其中一件長逾70呎、書臨蘇東坡《前赤壁賦》的長卷作品。巢偉民是中國書法家及上海書法家協會會員，他的字體古樸有力，作品構圖大膽，自成一格。這次展出的作品，是巢偉民歷年作品的總結，全部自上海空運來溫。其中最引人注目《前赤壁賦》長卷，是巢偉民花了一個月時間寫成。由於該長卷的長度超過中華文化中心場地的所有牆壁，因此只能鋪在桌上展覽。展期由即日起至4月27日每日上午11時至下午5時。查詢604-658-8881。

巢偉民是中國書法家及上海書法家協會會員，他的字體古樸有力，作品構圖大膽，自成一格。這次展出的作品，是巢偉民歷年作品的總結，全部自上海空運來溫。其中最引人注目《前赤壁賦》長卷，是巢偉民花了一個月時間寫成。由於該長卷的長度超過中華文化中心場地的所有牆壁，因此只能鋪在桌上展覽。展期由即日起至4月27日每日上午11時至下午5時。查詢604-658-8881。



圖為超過70呎的《前赤壁賦》長卷，是此次展覽的「重頭戲」。左起為文化中心主席馬林詠梅、書法家巢偉民。(蘇立立攝)

松鶴之友15周年晚宴

【明報專訊】「松鶴之友」成立15周年，定於4月28日(星期六)晚上六時半，假華埠富大酒家舉行聯歡晚宴，歡迎各位義工、會員及讀者，攜同親友一起參加。精彩節目包括健康舞班之舞蹈表演、曲藝班之粵曲演唱、卡拉OK班同學之歌曲獻唱等，當然少不了幸運大抽獎。餐券每張35元。查詢請電604-408-7274內線3043。

大溫地區天氣預測

今天	4/2(一)	4/3(二)
陰間雨 1-10°C	晴間陰 1-10°C	晴間陰 1-11°C
4/4(三)	4/5(四)	
晴間陰 1-10°C	雨 8-11°C	

世界部分城市天氣預測

城市	溫度(°C)	概況
卡加利	-10--3	雪
愛蒙頓	-7--4	雪
溫尼辟	-4--3	雨或雪
多倫多	7--9	雨
渥太華	6--14	密雲
滿地可	5--12	晴間陰
三藩市	9--17	毛毛雨
洛杉磯	12--23	多雲
紐約	4--12	雨
香港	24--28	晴間雨
台北	22--32	晴
北京	5--12	密雲
上海	14--17	驟雨
廣州	20--27	雨
新加坡	24--32	雷暴
東京	10--19	多雲
悉尼	15--25	晴
倫敦	8--15	晴

649 3月31日 星期六 中獎號碼

4 9 16 32 37 41 5

幸運寶號碼 15 25 68 89

特別號碼 5

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準，查詢可瀏覽彩票局網頁: www.bcl.com

1 14 15 40 43 47 9

特別號碼 9